RÅDETS AFGØRELSE

af 7. marts 1985

om godkendelse på Fællesskabets vegne af tre tillæg til den internationale konvention om forenkling og harmonisering af regler om toldbehandling

(85/204/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til henstilling fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved afgørelse 75/199/EØF (1) er Fællesskabet kontraherende part i den internationale konvention om forenkling og harmonisering af regler om toldbehandling;

tillæggene til nævnte konvention vedrørende overgang til frit forbrug, endelig udførsel og tilbagebetaling af told og importafgifter kan godkendes af Fællesskabet;

godkendelse bør dog gives med forbehold for at tage hensyn til toldunionens særlige krav og til den nuværende situation vedrørende harmoniseringen af toldlovgivningen –

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

På Fællesskabets vegne godkendes nedennævnte tillæg til den internationale konvention om forenkling og harmonisering af regler om toldbehandling med de anførte forbehold:

— tillæg B.1 vedrørende overgang til frit forbrug (bilag I til denne afgørelse), dog med et generelt forbehold og med forbehold for standardregel 28 og anbefalet fremgangsmåde 19 og 52;

— tillæg C.1 vedrørende endelig udførsel (bilag II til denne afgørelse), dog med et generelt forbehold og med forbehold for standardregel 21 og anbefalet fremgangsmåde 10;

— tillæg F.6 vedrørende tilbagebetaling af told og importafgifter (bilag III til denne afgørelse), dog med et generelt forbehold og med forbehold for standardregel 7.

Artikel 2

Formanden for Rådet udpeger den person, der er beføjet til at meddele toldsamarbejdsrådets generalsekretær Fællesskabets godkendelse af de i artikel 1 nævnte tillæg med de dér anførte forbehold.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. marts 1985.

På Rådets vegne

A. BIONDI

Formand

(1) EFT nr. L 100 af 21. 4. 1975, s. 1.

BILAG I

(Oversættelse)

TILLÆG B.1

TILLÆG VEDRØRENDE VARERS OVERGANG TIL FRIT FORBRUG

Indledning

Varer, der indføres endeligt med henblik på brug eller forbrug inden for toldområdet, skal angives til frit forbrug.

Varernes angivelse til frit forbrug kan finde sted dels ved indførselen, dels efter en anden toldprocedure, såsom toldoplag, midlertidig toldfri indførsel eller forsendelse.

Klarererens forpligtelser i forbindelse med varernes overgang til frit forbrug omfatter hovedsagelig indgivelse af en fortoldningsbegæring bilagt forskellige bevisdokumenter (importbevilling, oprindelsescertifikat, osv.) og betaling af forfaldne told- og afgiftsbeløb ved indførsel. Der kan under visse omstændigheder indrømmes henstand med betalingen af told og afgifter ved indførsel. Toldmyndighederne kan i påkommende tilfælde forlange, at der stilles sikkerhed for betalingen af told og afgifter.

Toldmyndighederne foretager følgende i forbindelse med toldbehandlingen af varerne: kontrollerer fortoldningsbegæringen og de dertil knyttede dokumenter, undersøger varerne, ansætter og opkræver told og afgifter ved indførsel samt frigiver varerne. Disse procedurer kan alt efter national administrativ praksis afvikles i en anden end ovenfor anførte rækkefølge. Det kan endvidere påhvile toldmyndighederne at indsamle de nødvendige oplysninger til udarbejdelse af handelsstatistikker og at påse, at andre love eller administrative bestemmelser vedrørende kontrollen af indførte varer anvendes. Andre kompetente myndigheder kan også underkaste varer, der er angivet til frit forbrug, visse former for kontrol (veterinær- og sundhedskontrol, plantepatologisk kontrol osv.).

Bestemmelserne i dette tillæg finder anvendelse på de forskellige formaliteter og procedurer (toldformaliteter), som toldbehandlingen indebærer for varer, der angives til frit forbrug, uanset hvordan de indføres.

Dette tillæg finder ikke anvendelse på angivelsen til frit forbrug af varer, der befordres som postforsendelser eller medbringes i rejsendes bagage.

Definitioner

I dette tillæg forstås ved:

a) »overgang til frit forbrug«, den toldprocedure, under hvilken indførte varer kan forblive endeligt inden for toldområdet; denne procedure indebærer erlæggelse af forfaldne told- og afgiftsbeløb og afslutning af alle nødvendige toldformaliteter;

b) »told og afgifter ved indførsel«, told og alle andre afgifter, skatter, gebyrer eller andre beløb, er opkræves ved eller i forbindelse med indførsel af varer, bortset fra sådanne gebyrer og beløb, hvis størrelse nogenlunde svarer til omkostningerne i forbindelse med de ydede tjenester;

c) »fortoldningsbegæring«, en erklæring, der er udfærdiget i den af toldmyndighederne fastsatte form, og ved hvilken de pågældende anfører den særlige toldprocedure, der skal anvendes for varerne, og giver de oplysninger, som toldmyndighederne forlanger i forbindelse med anvendelsen af denne procedure;

d) »klarerer«, den person, der underskriver en fortoldningsbegæring eller i hvis navn den underskrives;

e) »kontrol af fortoldningsbegæringen«, de foranstaltninger, hvorved toldmyndighederne sikrer sig, at fortoldningsbegæringen er udfærdiget korrekt, og at de nødvendige bevisdokumenter er vedlagt og opfylder de fastsatte betingelser for ægthed og gyldighed;

f) »undersøgelse af varerne«, den foranstaltning, hvorved toldmyndighederne foretager fysisk kontrol af varerne for at sikre sig, at varernes art, oprindelse, tilstand, mængde og værdi er i overensstemmelse med oplysningerne i fortoldningsbegæringen;

g) »ansættelse af told og afgifter ved indførsel«, fastsættelse af det beløb, der skal opkræves i told og afgifter ved indførsel;

h) »frigivelse af varer«, den handling, hvorved toldmyndighederne giver de pågældende tilladelse til at råde over de varer, der er under toldbehandling;

ij) »sikkerhedsstillelse«, det forhold, at toldmyndighederne får tilstrækkelig sikkerhed for, at en forpligtelse over for toldmyndighederne vil blive opfyldt; sikkerhedsstillelsen betegnes som »generel«, såfremt den sikrer opfyldelsen af forpligtelser, der opstår ved flere ekspeditioner;

k) »person«, såvel fysiske som juridiske personer, medmindre andet fremgår af sammenhængen.

Principper

1. *Standardregel*

Angivelse til frit forbrug skal ske i overensstemmelse med bestemmelserne i dette tillæg.

2. *Standardregel*

I den nationale lovgivning fastsættes de betingelser, der skal opfyldes, og de formaliteter, der skal iagttages i forbindelse med varers overgang til frit forbrug.

Bemærkninger

1. Den nationale lovgivning kan bl.a. indeholde forbud eller restriktioner med hensyn til indførslen af visse varekategorier.

2. De forpligtelser, der skal opfyldes i forbindelse med varers overgang til frit forbrug, omfatter afgivelse af en fortoldningsbegæring, fremlæggelse af bevisdokumenter og betaling af forfaldne told- og afgiftsbeløb ved indførsel.

Kompetente toldsteder

3. *Standardregel*

Toldmyndighederne udpeger de toldsteder, hvor varerne kan fortoldes med henblik på overgang til frit forbrug. Ved fastsættelsen af disse toldsteders kompetence og åbningstider skal der bl.a. tages hensyn til handelens og industriens særlige interesser.

Bemærkninger

1. Toldmyndighederne kan tillade, at varerne fortoldes på toldsteder inde i landet inden for det pågældende toldområde.

2. Visse toldsteders kompetence kan begrænses til den anvendte transportmåde, til bestemte varekategorier eller til varer, der er bestemt for særlige områder (f.eks. en grænsezone eller et industriområde).

3. Toldmyndighederne kan forlange, at visse varekategorier (f.eks. diamanter, antikviteter og kunstværker) angives til frit forbrug på toldsteder, der er specielt udpeget hertil.

4. *Anbefalet fremgangsmåde*

Når toldsteder er beliggende over for hinanden ved en fælles grænse, bør toldmyndighederne i de pågældende to lande så vidt muligt samordne disse toldsteders åbningstider og kompetence.

Klarereren

a) Personer, der kan optræde som klarerer

5. *Standardregel*

I den nationale lovgivning fastsættes betingelserne for, at en person er beføjet til at optræde som klarerer.

Bemærkning

Klarereren er ikke nødvendigvis ejeren af varerne. Det kan f.eks. være fragtføreren, speditøren, varemodtageren eller en autoriseret toldklarerer.

6. *Anbefalet fremgangsmåde*

Enhver, der har ret til at råde over varerne, bør være beføjet til at optræde som klarerer.

Bemærkning

Toldmyndighederne kan forlange, at klarereren beviser sin ret til at råde over varerne.

b) Klarererens ansvar

7. *Standardregel*

Klarereren er ansvarlig over for toldmyndighederne for nøjagtigheden af oplysningerne i fortoldningsbegæringen og for betalingen af told og afgifter ved indførsel.

c) Klarererens rettigheder

8. *Standardregel*

Inden indgivelse af fortoldningsbegæringen og på de af toldmyndighederne fastsatte betingelser kan klarereren

a) undersøge varerne,

b) udtage prøver.

9. *Anbefalet fremgangsmåde*

Toldmyndighederne bør ikke kræve, at prøver, der udtages under toldkontrol, angives på en særskilt angivelse for overgang til frit forbrug, såfremt de pågældende prøver er omfattet af fortoldningsbegæringen for den pågældende vareforsendelse, og denne angivelse er afgivet inden for den fastsatte frist.

10. *Anbefalet fremgangsmåde*

I tilfælde af særlige vanskeligheder og på klarererens begæring bør toldmyndighederne give denne de nødvendige oplysninger, således at han kan udfylde fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug.

Fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug

a) Fortoldningsbegæringens form og indhold

11. *Standardregel*

Blanketterne til fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug skal være i overensstemmelse med den officielle model, som er foreskrevet af de kompetente myndigheder.

De kompetente myndigheder bør begrænse deres krav med hensyn til oplysningerne i fortoldningsbegæringen til de oplysninger, som skønnes absolut nødvendige for ansættelse og opkrævning af told og afgifter ved indførsel, udarbejdelse af statistikker og anvendelse af andre love eller administrative bestemmelser, som toldmyndighederne skal håndhæve.

Bemærkninger

1. I reglen kræver toldmyndighederne følgende:

a) oplysninger om personerne
   — klarererens navn og adresse,
   — importørens navn og adresse,
   — afsenderens navn og adresse;

b) oplysninger vedrørende transporten
   — transportmåde,
   — identifikation af transportmidlet;

c) oplysninger vedrørende varerne
   — afsendelses- og oprindelsesland,
   — beskrivelse af kolli (antal, art, mærker og numre, vægt),
   — varebeskrivelse efter tarifmæssig beskaffenhed;

d) oplysninger med henblik på ansættelsen af told og afgifter ved indførsel (for hver varetype)
   — toldposition,
   — satser for told og afgifter ved indførsel,
   — bruttovægt, nettovægt eller anden mængdeangivelse,
   — toldværdi;

e) andre oplysninger
   — statistiknummer for hver vareart,
   — område hvorfra varerne er afsendt eller henvisning til anvendte lovbestemmelser (såfremt der anmodes om præferencebehandling),
   — henvisning til de dokumenter, der fremlægges sammen med fortoldningsbegæringen;

f) sted og dato samt klarererens underskrift.

2. Såfremt de kontraherende parter påtænker et revidere de bestående blanketter eller udarbejde nye blanketter til fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug, bør de anvende modellen i bilag I til dette tillæg og tage hensyn til bemærkningerne i bilag II.

12. *Anbefalet fremgangsmåde*

Når klarereren af grunde, som toldmyndighederne anser for gyldige, ikke råder over alle nødvendige oplysninger til at kunne udfylde fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug, bør han kunne afgive en midlertidig eller ufuldstændig begæring, forudsat den indeholder de oplysninger, toldmyndighederne anser for nødvendige, og klarereren forpligter sig til at afgive en endelig begæring inden for en bestemt frist.

Toldmyndighedernes antagelse af en midlertidig eller ufuldstændig begæring bør ikke medføre, at varerne i tarifmæssig henseende behandles anderledes, end hvis der umiddelbart var indgivet en fuldstændig og nøjagtig begæring.

Bemærkning

Såfremt varerne frigives inden fremlæggelsen af alle nødvendige oplysninger, kan det forlanges, at klarereren stiller sikkerhed for betalingen af eventuelt forfaldne beløb.

b) Antal eksemplarer, der skal fremlægges

13. *Anbefalet fremgangsmåde*

Toldmyndighederne bør i så vid udstrækning som muligt begrænse det antal eksemplarer af fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug, som klarereren skal afgive.

14. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug skal udfærdiges i flere eksemplarer, bør det være muligt for klarereren at udfylde alle eksemplarerne ved gennemslag.

c) Dokumenter, der skal fremlægges sammen med fortoldningsbegæringen

15. *Standardregel*

Toldmyndighederne forlanger kun, at der sammen med fortoldningsbegæringen fremlægges de dokumenter, der skønnes absolut nødvendige for at kontrollere den pågældende transaktion og for at sikre, at alle forskrifter vedrørende anvendelsen af restriktioner eller andre fastsatte bestemmelser er blevet overholdt.

Bemærkning

Toldmyndighederne forlanger ofte følgende dokumenter fremlagt sammen med fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug: importbevilling, dokumentation for oprindelse, sundheds- eller plantepatologisk attest, faktura og transportdokumenter.

16. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt visse bevisdokumenter ikke kan fremlægges sammen med fortoldningsbegæringen, og klarereren anfører grunde hertil, som toldmyndighederne anser for gyldige, bør disse give ham tilladelse til at fremlægge de pågældende dokumenter inden for en bestemt frist.

Bemærkning

Såfremt varerne frigives inden fremlæggelsen af de manglende dokumenter, kan det forlanges, at klarereren stiller sikkerhed for betalingen af eventuelt forfaldne beløb.

17. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt det sprog, der anvendes ved udfyldelsen af de dokumenter, der fremlægges sammen med fortoldningsbegæringen, ikke er det samme som indførselslandets sprog, bør toldmyndighederne ikke systematisk forlange en oversættelse af påtegningerne på de omtalte dokumenter.

d) Berigtigelse af fortoldningsbegæringen

18. *Standardregel*

Toldmyndighederne tillader, at klarereren berigtiger den afgivne fortoldningsbegæring, under forudsætning af at der fremsættes anmodning herom, inden toldmyndighederne er gået i gang med at kontrollere begæringen eller undersøge varerne.

19. *Anbefalet fremgangsmåde*

Toldmyndighederne bør acceptere en anmodning om at berigtige en fortoldningsbegæring, som klarereren har afgivet, efter at kontrollen af begæringen eller undersøgelsen af varerne er påbegyndt, såfremt de grunde, klarereren anfører, anses for gyldige.

Bemærkning

Berigtigelsen af fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug udelukker ikke, at toldmyndighederne kan træffe alle nødvendige foranstaltninger, såfremt der konstateres en overtrædelse ved kontrol af begæringen eller undersøgelse af varerne.

e) Tilbagekaldelse af fortoldningsbegæringen

20. *Anbefalet fremgangsmåde*

Klarereren bør kunne tilbagekalde en fortoldningsbegæring for overgang til frit forbrug og anmode om anvendelse af en anden toldprocedure, såfremt der fremsættes begæring herom til toldmyndighederne inden varernes frigivelse, og de anførte grunde anses for gyldige.

Bemærkning

Tilbagekaldelse af fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug udelukker ikke, at toldmyndighederne kan træffe alle nødvendige foranstaltninger, såfremt der konstateres en overtrædelse ved kontrol af begæringen eller undersøgelse af varerne.

Afgivelse af fortoldningsbegæringen

a) Valg af toldsted

21. *Standardregel*

Fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug afgives på det kompetente toldsted, hvor varerne frembydes.

Bemærkning

Toldmyndighederne kan forlange, at fortoldningsbegæringen afgives på et bestemt toldsted, såfremt varerne i henhold til en stående tilladelse frigives inden fremlæggelse af begæringen.

b) Frist for afgivelse af begæringen

22. *Standardregel*

Såfremt det i den nationale lovgivning fastsættes, at fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug skal gives på et kompetent toldsted inden for en bestemt frist, fastsættes denne frist, så klarereren har tilstrækkelig tid til at indsamle de nødvendige oplysninger for udfærdigelse af begæringen og til at fremskaffe de fornødne bevisdokumenter.

Bemærkninger

1. Den nationale lovgivning kan fastsætte, at fristerne for afgivelse af fortoldningsbegæringen skal regnes f.eks. fra det tidspunkt, hvor varerne losses, frembydes på toldstedet eller frigives.

2. Såfremt fortoldningsbegæringen ikke er afgivet inden udløbet af den fastsatte frist, kan toldmyndighederne træffe de foranstaltninger, der skønnes nødvendige, særlig for at beskytte statskassens interesser.

23. *Anbefalet fremgangsmåde*

På klarererens begæring bør toldmyndighederne, såfremt de finder det tilstrækkelig begrundet, forlænge den fastsatte frist for afgivelse af fortoldningsbegæringen.

24. *Anbefalet fremgangsmåde*

Klarereren bør kunne indgive en fortoldningsbegæring for overgang til frit forbrug på et kompetent toldsted, inden varerne ankommer til dette toldsted.

Bemærkning

Der kan endvidere afgives begæring for varer, der endnu ikke er ankommet til toldområdet.

c) Periodisk afgivelse af begæringer

25. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt samme person ofte indfører varer, bør toldmyndighederne tillade, at en enkelt fortoldningsbegæring dækker alle de varepartier, som den pågældende indfører inden for en bestemt periode.

Bemærkninger

1. Toldmyndighederne kan gøre denne lempelse betinget af, at importøren fører et behørigt vareregnskab, f.eks. ved databehandling, og at de nødvendige kontrolforanstaltninger kan træffes.

2. Når toldmyndighederne indrømmer denne lempelse, kan de forlange, at klarereren ved hver indførsel fremlægger et handelsdokument eller et officielt dokument med de nødvendige oplysninger vedrørende den pågældende forsendelse (faktura, fragtbrev, følgeseddel osv.).

d) Afgivelse af begæringen uden for toldstedets åbningstid

26. *Standardregel*

Afgivelse af fortoldningsbegæringen skal finde sted inden for det kompetente toldsteds åbningstid.

27. *Anbefalet fremgangsmåde*

På klarererens begæring bør toldmyndighederne, såfremt de finder det tilstrækkelig begrundet, og så vidt det er muligt, tillade, at fortoldningsbegæringen afgives uden for det kompetente toldsteds åbningstid, idet udgifterne i forbindelse hermed kan debiteres klarereren.

Antagelse af fortoldningsbegæringen

28. *Standardregel*

Fortoldningsbegæringen anses for antaget, når toldmyndighederne på det toldsted, hvor begæringen er afgivet, har sikkerhed for, at begæringen indeholder alle nødvendige oplysninger, og at alle påkrævede dokumenter er vedlagt.

29. *Standardregel*

Når toldmyndighederne ikke kan antage en fortoldningsbegæring for overgang til frit forbrug, der er afgivet på et toldsted, meddeler de klarereren begrundelsen herfor.

Bemærkning

En fortoldningsbegæring kan f.eks. afvises, såfremt toldstedet ikke har den nødvendig kompetence, eller når fremlæggelse af visse manglende dokumenter skønnes absolut nødvendig.

Kontrol af fortoldningsbegæringen

30. *Standardregel*

Kontrollen af fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug foretages så hurtigt som muligt efter at den er antaget.

31. *Standardregel*

Toldmyndighederne begrænser kontrollen af fortoldningsbegæringen til det, der anses for absolut nødvendigt for at sikre, at love og administrative bestemmelser, som toldvæsenet skal håndhæve, overholdes.

Bemærkning

Toldmyndighederne foretager i almindelighed følgende kontrol:

— sikrer sig, at den anførte toldposition svarer til fortoldningsbegæringen, og at de anførte satser for told og afgifter ved indførsel er de gældende,

— kontrollerer, om oplysningerne i fortoldningsbegæringen svarer til oplysningerne i de fremlagte dokumenter, særlig hvad angår identifikation af kolli og de angivne varers mængde og værdi,

— kontrollerer ægtheden og gyldigheden af de dokumenter, der er fremlagt sammen med begæringen.

Undersøgelse af varerne

a) Frist for undersøgelse af varerne

32. *Standardregel*

Såfremt toldmyndighederne beslutter, at varer, der er angivet til frit forbrug, skal undersøges, skal undersøgelsen foretages hurtigst muligt, efter at fortoldningsbegæringen er antaget.

33. *Anbefalet fremgangsmåde*

Undersøgelsen af levende dyr, letfordærvelige varer og andre hastende forsendelser bør gives forrang.

34. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt varerne også skal kontrolleres af andre kompetente myndigheder (veterinær- og sundhedskontrol, plan-

tepatologisk kontrol osv.), bør toldmyndighederne så vidt muligt foretage deres undersøgelse samtidig med disse andre myndigheder.

Bemærkning

Toldmyndighederne kan forlange, at varer, som andre kompetente myndigheder skal kontrollere, angives på toldsteder, der er udpeget hertil.

b) Undersøgelse af varer uden for toldstedets åbningstid

35. *Standardregel*

På klarererens begæring skal toldmyndighederne, såfremt de finder det tilstrækkelig begrundet, og så vidt det er muligt, tillade, at varer, der angives til frit forbrug, undersøges uden for toldstedets åbningstid, idet udgifterne i forbindelse hermed kan debiteres klareren.

Bemærkning

Undersøgelse af varer uden for toldstedets åbningstid kan bl.a. tillades, når der er tale om letfordærvelige varer, levende dyr samt andre hastende forsendelse.

c) Undersøgelse af varerne uden for toldstedet

36. *Standardregel*

På klarererens begæring skal toldmyndighederne, såfremt de finder det tilstrækkelig begrundet, og så vidt det er muligt, tillade, at varer, den angives til frit forbrug, undersøges uden for det toldsted, hvor fortoldningsbegæringen er afgivet; alle dermed forbundne omkostninger kan debiteres klarereren.

Bemærkninger

1. Undersøgelsen af varerne kan efter omstændighederne foretages i den pågældendes lokaler, i lokaler med egnet udstyr, på et hvilket som helst sted inden for det område, hvor der kan udøves særlig toldkontrol, eller på et andet toldsted end det, hvor fortoldningsbegæringen er afgivet.

2. Undersøgelse et andet sted end på det toldsted, hvor fortoldningsbegæringen er afgivet, tillades særlig i følgende tilfælde:

— for varer, der først kan undersøges uden besvær, når de er aflæsset på bestemmelsesstedet (f.eks. hvede, olie eller malm, der indføres med skib, både eller pramme; bulkforsendelser af reservedele i container; flyttegods),

— for varer, hvor en undersøgelse kræver særligt udstyr (f.eks. mørkekammer, køleanlæg),

— for varer som naturligt ikke kan kræves frembudt på et toldsted (f.eks. produkter, som stammer fra udnyttelse af jorden eller stenbrud i nærheden af grænsen, og som indføres ad den mest direkte rute).

d) Klarererens tilstedeværelse ved undersøgelsen af varerne

37. *Standardregel*

Klarereren har ret til at overvære undersøgelsen af varerne eller til at lade sig repræsentere ved denne. Når toldmyndighederne finder det hensigtsmæssigt, kan de forlange, at klareren overværer undersøgelsen af varerne, eller at han lader sig repræsentere ved denne, så han kan yde toldmyndighederne den bistand, der er nødvendig for at lette undersøgelsen af varerne.

Bemærkninger

1. Det kan forlanges, at klarereren grupperer de pågældende kolli, åbner dem, klassificerer varerne efter ar samt optæller dem.

2. Såfremt de til frit forbrug angivne varer er farlige, sarte eller skrøbelige, kan det forlanges, at klarereren stiller sagkyndige til rådighed for toldmyndighederne.

3. Det kan endvidere forlanges, at klarereren for toldmyndighederne fremlægger oplysninger om de indførte varers tekniske data.

e) Omfanget af undersøgelsen af varerne

38. *Standardregel*

Når toldmyndighederne undersøger et vareparti, begrænser de undersøgelsen til det, der anses for absolut nødvendigt for at sikre, at love og administrative bestemmelser, som toldmyndighederne skal håndhæve, overholdes.

Bemærkninger

1. Undersøgelsen af varerne kan være summarisk eller indgående. I tilfælde af en summarisk undersøgelse kan toldmyndighederne foretage følgende kontrolundersøgelser, dog ikke nødvendigvis alle: optælle kolli, notere disses mærker og numre og fastslå varernes art. En indgående undersøgelse omfatter en grundig kontrol af varerne med henblik på så nøjagtigt som muligt at bestemme deres sammensætning, mængde, toldposition, værdi og eventuelt oprindelse.

2. En indgående undersøgelse af varerne er navnlig berettiget, når toldmyndighederne er i tvivl om nøjagtigheden af visse oplysninger i begæringen eller i de dokumenter, der fremlægges sammen med begæringen.

3. Varer, for hvilke der gælder høje told- og afgiftssatser ved indførsel, kan regelmæssigt underkastes en indgående undersøgelse.

39. *Anbefalet fremgangsmåde*

Toldmyndighederne bør i flest mulige tilfælde nøjes med en summarisk undersøgelse af varer, der er angivet til frit forbrug.

Bemærkning

En summarisk undersøgelse kan betragtes som tilstrækkelig, bl.a. når varer af samme beskaffenhed indføres ofte af en person, hvis almindelige hæderlighed er toldmyndighederne bekendt, når nøjagtigheden af oplysningerne i angivelsen kan fastslås ved kontrol af de vedlagte dokumenter eller anden dokumentation, eller når de told- og afgiftsbeløb ved indførsel, der står på spil, ikke er særlig høje.

40. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt toldmyndighederne foretager en indgående undersøgelse af de varer, der er anført i en angivelse for en forsendelse, som omfatter mange kolli, og for hvilken der er fremlagt en pakkeliste eller et andet tilsvarende dokument, bør denne undersøgelse normalt foretages ved stikprøver.

Bemærkning

Toldmyndighederne kan under hensyntagen til det disponible personale bestemme, at forsendelser af varer, der er angivet til frit forbrug, skal underkastes en indgående undersøgelse ved stikprøver.

f) Toldmyndighedernes udtagning af prøver

41. *Standardregel*

Udtagning af prøver begrænses til de tilfælde, hvor toldmyndighederne finder det nødvendigt for at fastslå beskaffenheden og/eller værdien af de varer, der angives til frit forbrug eller for at sikre, at andre bestemmelser i den nationale lovgivning anvendes. Der udtages så små varemængder som muligt.

Fejl i begæringen

42. *Standardregel*

Såfremt toldmyndighederne konstaterer, at der ved udfærdigelsen af fortoldningsbegæringen eller ved ansættelsen af told og afgifter ved indførsel er begået fejl, som vil forårsage eller har forårsaget opkrævning af et told- og afgiftsbeløb ved indførsel, der er højere end det beløb, der skal betales, indrømmer de godtgørelse eller fritagelse for det overskydende beløb eller underretter klarereren, således at han alt efter omstændighederne kan berigtige begæringen eller indgive begæring om godtgørelse eller fritagelse.

43. *Standardregel*

Såfremt toldmyndighederne konstaterer, at de på grund af fejl i forbindelse med udfærdigelsen af fortoldningsbegæringen, skal betales et yderligere beløb i told og afgifter ved indførsel, fremlægges andre bevisdokumenter eller anvendes andre love eller administrative bestemmelser, og såfremt det ikke klart fremgår, at disse fejl er begået i svigagtig hensigt, underretter de hurtigst muligt klarereren herom. Såfremt de finder det godtgjort, at fejlene er begået i god tro, og at klarereren ikke har udvist grov forsømmelighed, tillader de denne at berigtige begæringen og opfylde de yderligere fornødne formaliteter uden at pålægge ham en bøde.

44. *Standardregel*

Det fastsættes i den nationale lovgivning, at såfremt der er begået fejl i forbindelse med udfærdigelsen af fortoldningsbegæringen eller ved ansættelsen af told og afgifter ved indførsel, som enten medfører, at der skal opkræves et yderligere beløb i told og afgifter ved indførsel som anses for ubetydeligt, eller at der skal godtgøres et sådant beløb, skal toldmyndighederne ikke opkræve eller godtgøre dette beløb.

Ansættelse af told og afgifter ved indførsel

a) Oplysninger, der skal tages i betragtning

45. *Standardregel*

I den nationale lovgivning angives hvilke oplysninger, der skal ligge til grund for ansættelsen af told og afgifter ved indførsel, og det anføres på hvilke betingelser, disse oplysninger skal fastsættes.

Bemærkninger

1. De oplysninger, der skal ligge til grund for ansættelsen af told og afgifter ved indførsel, er i almindelighed følgende:

— tarifering,

— værdi eller mængde alt efter om told og afgifter ved indførsel beregnes efter værdisatser eller efter specifikke satser,

— oprindelses- eller afsendelsesland, såfremt told- og afgiftsberegningen er afhængig af disse faktorer.

2. Regler for fastsættelse af tarifering, told- og afgiftspligtig værdi eller mængde samt oprindelse kan anføres i forklarende bemærkninger, som de kompetente toldmyndigheder udarbejder.

b) Gældende told- og afgiftssatser ved indførsel

46. *Standardregel*

De satser for told og afgifter ved indførsel, der anvendes ved varers overgang til frit forbrug, anføres i officielle tariffer, som skal offentliggøres i tilstrækkeligt omfang.

47. *Standardregel*

I den nationale lovgivning fastsættes hvilket tidspunkt, der skal ligge til grund for fastsættelsen af de told- og afgiftssatser ved indførsel, der skal anvendes på varer, der angives til frit forbrug.

Bemærkning

Tidspunktet for fastsættelsen af de satser, der skal anvendes, kan f.eks. være tidspunktet for varernes ankomst, afgivelse af fortoldningsbegæringen, toldmyndighedernes godkendelse af angivelsen, betalingen af told og afgifter ved indførsel eller tidspunktet for varernes frigivelse.

Betaling af told og afgifter ved indførsel

a) Godkendte betalingsmåder

48. *Standardregel*

I den nationale lovgivning fastsættes de betalingsmåder, der kan anvendes ved betaling af told og afgifter ved indførsel.

49. *Anbefalet fremgangsmåde*

Toldmyndighederne bør tillade betaling på anden vis end i kontanter.

Bemærkninger

1. Ud over kontant betaling kan af andre godkendte betalingsformer nævnes checks, indbetaling eller overførsel via bank eller postvæsen.

2. Checks, der er trukket på udenlandske banker, kan kun godtages, såfremt de pågældende banker er etableret i indførselslandet.

b) Betalingstid og -sted

50. *Standardregel*

Toldmyndighederne fastsætter den dato, på hvilken told og afgifter ved indførsel forfalder til betaling samt det sted, hvor betaling skal finde sted.

Bemærkninger

1. Told og afgifter ved indførsel betales sædvanligvis på det toldsted, hvor fortoldningsbegæringen er indgivet. Betaling kan også foretages til en anden institution eller på et andet kontor, som toldmyndighederne har udpeget.

2. Told og afgifter ved indførsel skal sædvanligvis betales, når fortoldningsbegæringen afgives eller godkendes, eller inden varerne frigives. Under visse omstændigheder kan der ydes henstand med betalingen.

c) Henstand med betalingen af told og afgifter ved indførsel

51. *Anbefalet fremgangsmåde*

Personer, der regelmæssigt angiver varer til frit forbrug, bør indrømmes henstand med betalingen af told og afgifter ved indførsel uden beregning af renter.

Bemærkninger

1. Det kan forlanges, at personer, der indrømmes denne lempelse, stiller sikkerhed på et af toldmyndighederne fastsat beløb.

2. Det kan forlanges, at den, der ønsker at få henstand med betalingen, indsender en skriftlig begæring herom til toldmyndighederne.

52. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt der kræves sikkerhedsstillelse for at få indrømmet henstand med betalingen, bør personer, der regelmæssigt angiver varer til frit forbrug på forskellige toldsteder inden for samme toldområde, kunne stille generel sikkerhed.

53. *Anbefalet fremgangsmåde*

Sikkerhedsstillelsen for at få indrømmet henstand med betalingen, bør ikke overstige summen af told og afgifter ved indførsel, der kunne pålægges varer, der indføres i det tidsrum, i hvilket der indrømmes henstand med betalingen af told og afgifter.

Bemærkning

Toldmyndighederne kan fastsætte sikkerhedsstillelsen på grundlag af told og afgifter ved indførsel, der er betalt i en tidligere periode af samme længde. Såfremt der konstateres ændringer, f.eks. i gældende satser eller i importmængden, kan sikkerhedsstillelsen afpasses herefter.

54. *Standardregel*

Den, der skal stille sikkerhed for at opnå henstand med betalingen, kan blandt de i den nationale lovgivning fastsatte former for sikkerhed vælge den, der passer ham bedst.

55. *Anbefalet fremgangsmåde*

Fristen for henstand med betalingen af told og afgifter ved indførsel bør være mindst fjorten dage regnet fra den dato, på hvilken disse told- og afgiftsbeløb normalt forfalder til betaling.

Bemærkninger

1. Der fastsættes forskellige frister for hver afgiftsform.

2. Toldmyndighederne kan tillade, at told og afgifter for indførsel i løbet af en given periode, betales på en bestemt dato.

d) Bevis for betaling

56. *Standardregel*

Når told og afgifter ved indførsel er betalt, udstedes der til betaleren en kvittering som bevis for betalingen.

Bemærkning

Der kan gives kvittering på klarerens eksemplar of fortoldningsbegæringen.

e) Frist for inddrivelse af told og afgifter ved indførsel

57. *Standardregel*

I den nationale lovgivning fastsættes den frist, inden for hvilken toldmyndighederne kan indlede retsforfølgning med henblik på at inddrive told og afgifter ved indførsel, der ikke er betalt på forfaldsdatoen.

f) Morarenter

58. *Standardregel*

I den nationale lovgivning fastsættes morarentesatserne og betingelserne for deres anvendelse, såfremt told og afgifter ved indførsel ikke er betalt på forfaldsdatoen.

Varernes frigivelse

59. *Standardregel*

Varer, der er angivet til frit forbrug, frigives så snart toldmyndighederne har afsluttet undersøgelsen af dem eller besluttet ikke at underkaste dem undersøgelse, dog med det forbehold, at der ikke er konstateret overtrædelser, og at forfaldne told- og afgiftsbeløb ved indførsel er betalt, eller at der er truffet de nødvendige foranstaltninger med henblik på at sikre inddrivelse af dem.

60. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt toldmyndighederne har sikkerhed for, at klarereren på et senere tidspunkt vil opfylde alle toldformaliteter i forbindelse med varernes overgang til frit forbrug, bør de frigive varerne på betingelse af, at klareren fremlægger et handelsdokument eller et officielt dokument, som indeholder de vigtigste oplysninger vedrørende den pågældende forsendelse, og som kan godkendes af toldmyndighederne.

Bemærkninger

1. Toldmyndighederne kan gøre varernes frigivelse betinget af, at de bevisdokumenter, der skønnes absolut nødvendige, er fremlagt, og at de kompetente myndigheder har foretaget den i den nationale lovgivning fastsatte kontrol (veterinær- og sundhedskontrol, plantepatologisk kontrol osv.).

2. Det kan forlanges, at klareren stiller sikkerhed for, at hans forpligtelser over for toldmyndighederne opfyldes.

61. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt undersøgelsen af varerne ikke umiddelbart kan gennemføres, f.eks. når der skal indkaldes sagkyndige, eller når varerne skal undersøges i specialiserede laboratorier, og såfremt det er muligt at foretage denne undersøgelse på grundlag af prøver eller detaljeret teknisk materiale, bør toldmyndighederne frigive varerne uden at afvente resultatet af undersøgelsen.

Bemærkning

Frigivelsen kan gøres betinget af, at der stilles sikkerhed for, at yderligere told- og afgiftsbeløb ved indførsel, der måtte forfalde, betales.

62. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt der konstateres en overtrædelse ved kontrollen af fortoldningsbegæringen eller de vedlagte dokumenter eller ved undersøgelsen af varerne, bør toldmyndighederne frigive varerne uden at afvente en afklaring af overtrædelsen på betingelse af, at klarereren stiller sikkerhed for betalingen af yderligere told- og afgiftsbeløb ved indførsel samt eventuelle bøder, og at varerne ikke er hjemfaldne til konfiskering.

Tilintetgørelse eller afståelse af varerne

63. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt der ikke konstateres overtrædelser ved kontrol af angivelsen eller undersøgelse af varerne, bør klarereren eller den pågældende fritages for betaling af told og afgifter ved indførsel eller kunne opnå godtgørelse heraf:

— når varer, der er angivet til frit forbrug, på ovennævntes begæring før deres frigivelse afstås til statskassen eller under toldkontrol tilintetgøres eller efter toldmyndighedernes afgørelse behandles således, at de mister deres handelsværdi. Denne afståelse eller tilintetgørelse bør ikke medføre nogen form for udgifter for statskassen,

— når varer, der er angivet til frit forbrug, tilintetgøres eller går uigenkaldeligt tabt som følge af en ulykke eller force majeure, såfremt denne tilintetgørelse eller tab sker inden varernes frigivelse og på behørig vis godtgøres over for toldmyndighederne.

Affald og skrot fra en eventuel tilintetgørelse pålægges i tilfælde af overgang til frit forbrug de told- og afgiftsbeløb ved indførsel, der ville være gældende for det pågældende affald og skrot, hvis det var indført i denne tilstand.

Bemærkning

Såfremt der konstateres en overtrædelse, kan toldmyndighederne gøre denne lempelse betinget af betaling af de i den nationale lovgivning fastsatte bøder.

64. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt toldmyndighederne sælger varer, som ikke er angivet inden for den fastsatte frist, eller som ikke har kunnet frigives, selv om der ikke er konstateret overtrædelser, bør provenuet af salget efter fradrag af told og afgifter ved indførsel samt alle andre påløbne omkostninger eller gebyrer overdrages til den, der er berettiget til beløbet, når dette er muligt, eller stilles til rådighed for den pågældende i en bestemt periode.

Bemærkning

Denne procedure kan bl.a. anvendes, når en fortoldningsbegæring er antaget, men klarereren ikke har kunnet betale told og afgifter ved indførsel og ikke har anmodet om anvendelse af en anden toldprocedure.

Oplysninger vedrørende overgang til frit forbrug

65. *Standardregel*

Toldmyndighederne drager omsorg for, at alle relevante oplysninger vedrørende proceduren for angivelse af varer til frit forbrug er let tilgængelige for enhver, der har interesse deri.

RAMMEFORSLAG
til fortoldningsbegæringen for overgang til frit forbrug

<table>
<tr><td>(til fri rådighed)</td><td colspan="2">Begæring nr.

Toldsted</td></tr>
<tr><td>Importør (navn og adresse)</td><td colspan="2">Klarerer (navn og adresse)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">(til fri rådighed)</td><td>Afsendelsesland</td><td>Importbevilling nr.</td></tr>
<tr><td>Oprindelsesland</td><td>Ønsket præferenceordning</td></tr>
<tr><td colspan="2">Andre vedlagte dokumenter</td></tr>
<tr><td>Transportmåde og transportmidlets kendemærke</td><td colspan="2">(til fri rådighed)</td></tr>
<tr><td colspan="3">Beskrivelse af kolli (mærker og numre, antal og art); varebeskrivelse, bruttovægt</td></tr>
<tr><td colspan="3">Toldposition, statistiknummer, nettovægt, mængde, toldværdi, art, told- og afgiftssatser, told- og afgiftsbeløb</td></tr>
<tr><td colspan="3">(til fri rådighed)</td></tr>
<tr><td colspan="3">Sted og dato

Klarererens underskrift</td></tr>
</table>

Bilag II til tillæg B.1

Bemærkninger

1. Modellen har det internationale format ISO/A 4 (210 × 297 mm). Blanketten forsynes med en øvre margen på 10 mm og en venstre margen på 20 mm af arkiveringshensyn. Linjeafstanden baseres på multipla af 4,24 mm og typeafstanden på multipla af 2,54 mm. Blankettens lay-out skal være i overensstemmelse med den af ECE skitserede model, som er vist i bilag I. Mindre afvigelser med hensyn til rubrikkernes størrelse osv. kan tillades, hvis det er nødvendigt som følge af særlige forhold i udstedelseslandet, som f.eks. brug af andet målesystem end metersystemet, standardiserede dokumenter på nationalt plan osv.

2. Landene kan fastsætte normer for papirets vægt pr. m^2 og for anvendelsen af guillocheret baggrund for at undgå forfalskning.

3. Standardiseringen omfatter kun dimensioner og lay-out, idet kun arten af de oplysninger, som skal anføres i de enkelte rubrikker, er angivet i modellen. Følgelig kan landene under hensyn til den nationale lovgivning på deres nationale blanket erstatte den pågældende tekst med en tekst, de finder mere hensigtsmæssig under forudsætning af, at arten af de oplysninger, der er angivet i modellen, ikke ændres herved.

4. Desuden kan myndighederne på blanketten udelade de rubrikker i modellen, de ikke har brug for. Den plads, der derved frigøres, kan anvendes til forskellige officielle påtegninger.

5. Den plads, der er til fri rådighed, kan anvendes til rubrikker, som påbydes af myndighederne, og som ikke er forudset i modellen.

BILAG II

(Oversættelse)

TILLÆG C.1

TILLÆG VEDRØRENDE ENDELIG UDFØRSEL

Indledning

Ved endelig udførsel af varer skal der som regel kun opfyldes ret enkle toldformaliteter. Medens der normalt kræves en udførselsangivelse, er det i nogle tilfælde tilstrækkeligt, at eksportøren forelægger toldmyndighederne et handelsdokument, der indeholder de nødvendige oplysninger om de varer, der skal udføres. På visse betingelser kan eksportøren få tilladelse til at afgive en enkelt udførselsangivelse eller en opsummerende angivelse for alle de varepartier, der udføres i en bestemt periode.

Ud over opkrævning af eventuelt gældende eksporttold og -afgifter har toldkontrollen navnlig til formål at sikre overholdelsen af den nationale lovgivning vedrørende eksportforbud og -restriktioner og at kontrollere de oplysninger, der anvendes til at fastlægge de interne skatter- og afgiftsbeløb, der eventuelt kan give anledning til godtgørelse eller fritagelse. Desuden har toldmyndighederne sædvanligvis til opgave at indsamle de nødvendige oplysninger til udarbejdelse af statistikker over udenrigshandelen.

De varer, der skal udføres, kan også være underlagt visse former for kontrol af andre kompetente myndigheder end toldmyndighederne. Disse andre myndigheder skal bl.a. foretage veterinærpolitimæssig kontrol, plantepatologisk kontrol samt andre former for sundhedskontrol.

Bestemmelserne i dette tillæg finder anvendelse på de forskellige formaliteter og foranstaltninger (toldformaliteter), som endelig udførsel indebærer uanset den anvendte transportmåde.

I overensstemmelse med definitionen af «endelig udførsel» finder dette tillæg ikke anvendelse på varer, som udføres under drawback-ordningen, en forædlingsprocedure eller med godtgørelse af importtold og -afgifter. Desuden gælder det ikke for varer, der befordres som postforsendelser eller medbringes i rejsendes bagage.

Definitioner

I dette tillæg forstås ved:

a) »endelig udførsel« den toldprocedure, som gælder for varer i fri omsætning, der forlader toldområdet og er bestemt til at forblive udenfor dette, hvorfor varer, som udføres under en drawback-ordning, en forædlingsprocedure eller med godtgørelse af importtold og -afgifter udelukkes;

b) »varer i fri omsætning« varer, over hvilke der frit kan disponeres uden forbehold af toldmæssig art;

c) »toldområde« det område, inden for hvilket en stats toldlovgivning gælder fuldt ud;

d) »told og afgifter ved udførsel«, told og alle andre afgifter, skatter, gebyrer eller andre beløb, der opkræves ved eller i forbindelse med udførsel af varer, bortset fra sådanne gebyrer og beløb, hvis størrelse nogenlunde svarer til omkostningerne i forbindelse med de ydede tjenester;

e) »udførselsangivelse«, en erklæring, der er udfærdiget i den af toldmyndighederne fastsatte form, og ved hvilken de pågældende anfører den særlige toldprocedure, der skal anvendes for varerne, og giver de oplysninger, som toldmyndighederne forlanger i forbindelse med anvendelsen af denne procedure;

f) »undersøgelse af varerne« den foranstaltning, hvorved toldmyndighederne foretager en fysisk kontrol af varerne for at sikre sig, at varernes art, oprindelse, tilstand, mængde og værdi er i overensstemmelse med oplysningerne i udførselsangivelsen;

g) »person« såvel fysiske som juridiske personer, medmindre andet fremgår af sammenhængen.

Principper

1. *Standardregel*

Endelig udførsel skal ske i overensstemmelse med bestemmelserne i dette tillæg.

2. *Standardregel*

I den nationale lovgivning fastsættes de betingelser, der skal opfyldes, og de formaliteter, der skal iagttages ved endelig udførsel.

Bemærkninger

1. Den nationale lovgivning kan bl.a. indeholde forbud eller restriktioner med hensyn til udførselen af visse kategorier af varer.

2. De forpligtelser, der skal opfyldes ved endelig udførsel, omfatter hovedsagelig indgivelse af bevisdokumenter og betaling af gældende eksporttold og -afgifter.

Kompetente toldsteder

3. *Standardregel*

Toldmyndighederne udpeger de toldsteder, hvor varer kan toldbehandles med henblik på endelig udførsel. Ved fastsættelsen af disse toldsteders kompetence og åbningstider skal der bl.a. tages hensyn til handelens, industriens og transportens særlige interesser.

Bemærkninger

1. Visse toldsteders kompetence kan begrænses til bestemte transportmåder, til bestemte varekategorier, eller til varer, der forsendes fra et særligt område (f.eks. en grænsezone eller et industriområde).

2. Toldmyndighederne kan foreskrive, at endelig udførsel af visse kategorier af varer, for hvilke der gælder særlige kontrolforanstaltninger (f.eks. diamanter, antikviteter og kunstværker), eller som skal underkastes kontrol af andre kompetente myndigheder, finder sted på toldsteder, der er specielt udpeget hertil.

4. *Standardregel*

Toldmyndighederne giver tilladelse til, at varer til endelig udførsel angives til fortoldning på toldsteder inde i landet.

Bemærkninger

1. Når forholdene taler herfor, kan toldmyndighederne give tilladelse til, at der oprettes et lokalt toldsted på en virksomhed.

2. En eventuel undersøgelse af varerne foretages normalt på det toldsted inde i landet, hvor varerne er blevet angivet til endelig udførsel.

3. Toldmyndighederne kan foreskrive, at varer, der er blevet angivet til endelig udførsel på et toldsted inde i landet, forsendes til udgangstoldstedet under toldkontrol.

5. *Standardregel*

Når toldsteder er beliggende over for hinanden ved en fælles grænse, bør toldmyndighederne i de pågældende to lande så vidt muligt samordne disse toldsteders åbningstider og kompetence.

Fortoldning af varer uden for toldstedets åbningstid

6. *Standardregel*

På klarererens begæring bør toldmyndighederne, såfremt de finder det tilstrækkelig begrundet, og så vidt det administrativt er muligt, tillade, at varer, der er bestemt til endelig udførsel, fortoldes uden for toldstedets åbningstid; alle dermed forbundne omkostninger kan pålægges klarereren.

Klarereren

7. *Standardregel*

I den nationale lovgivning fastsættes betingelserne for, at en person er beføjet til at optræde som klarerer, samt omfanget af dennes ansvar og rettigheder.

Dokumenter, der skal forelægges ved endelig udførsel

a) Udførselsangivelsens form og indhold

8. *Standardregel*

Blanketterne til angivelse af varer til endelig udførsel skal være i overensstemmelse med den officielle model, der er foreskrevet af toldmyndighederne.

Toldmyndighederne skal begrænse deres krav med hensyn til de oplysninger, der skal gives, til de oplysninger, som skønnes absolut nødvendige for ansættelse og opkrævning af gældende eksporttold- og afgifter, eventuel godtgørelse af eller fritagelse for interne afgifter, udarbejdelse af statistikker og anvendelse af andre love eller administrative bestemmelser, som toldmyndighederne skal håndhæve.

Bemærkning

I reglen kræver toldmyndighederne følgende:

a) oplysninger om personerne
   - klarererens navn og adresse,
   - eksportørens navn og adresse,
   - varemodtagerens navn og adresse;

b) oplysninger vedrørende transporten
   - transportmåde,
   - identifikation af transportmidlet;

c) oplysninger vedrørende varerne
   - bestemmelsesland,
   - beskrivelse af kolli (mærker og numre, antal og art),
   - varebeskrivelse,
   - bruttovægt,
   - nettovægt eller anden mængdeangivelse,
   - værdi;

d) oplysninger med henblik på ansættelse af gældende eksporttold og afgifter
   - toldposition,
   - eksporttold- og afgiftssatser,
   - eksporttold- og afgiftsbeløb;

e) andre oplysninger

— statistiknummer for hver vareart,

— henvisning til de fremlagte dokumenter (f.eks. eksportlicens, sundhedsattest eller andre);

f) sted og dato samt klarererens underskrift.

9. *Anbefalet fremgangsmåde*

De toldmyndigheder, der påtænker at revidere de ekisterende blanketter eller udarbejde nye blanketter til angivelsen af varer til endelig udførsel, bør så vidt muligt anvende modellen i bilag I til dette tillæg og tage hensyn til bemærkningerne i bilag II.

b) Godkendelse af et handelsdokument i stedet for en officiel blanket

10. *Anbefalet fremgangsmåde*

Toldmyndighederne bør så vidt muligt fastsætte, at angivelse af varerne kan ske ved i stedet for en officiel blanket at indgive et handelsdokument (for eksempel faktura), der indeholder de nødvendige oplysninger om de varer, som skal udføres.

Bemærkninger

1. Toldmyndighederne anser det sædvanligvis for tilstrækkeligt, at der indgives et handelsdokument, såfremt de varer, der skal udføres, ikke er told- og afgiftspligtige, ikke giver anledning til godtgørelse af eller fritagelse for interne skatter og afgifter, og såfremt udførselsangivelsen ikke skal anvendes med henblik på udarbejdelse af statistikker.

2. Den økonomiske kommission for Europa (ECE/FN) har vedtaget en henstilling om en model til en standardfaktura for international handel. Denne model er gengivet i bilag III.

3. Toldmyndighederne kan tillade, at der anvendes handelsdokumenter udarbejdet på dataanlæg.

11. *Anbefalet fremgangsmåde*

Toldmyndighederne bør efter aftale med de øvrige myndigheder, der er kompetente i udenrigshandelsspørgsmål udvirke, at alle de dokumenter, der skal fremlægges ved endelig udførsel, kan indgå i en serie af standardiserede dokumenter for udenrigshandel.

Bemærkning

Anvendelse af standardiserede dokumenter for udenrigshandel, der er udformet efter (eller er forenelig med) modellen fra Den økonomiske kommission for Europa muliggør, at de oplysninger, der er fælles for disse dokumenter, påføres med gennemslag på fortrykte eller blanke blanketter.

c) Antal eksemplarer, der skal fremlægges

12. *Anbefalet fremgangsmåde*

Toldmyndighederne bør i så vid udstrækning som muligt begrænse det antal eksemplarer af udførselsangivelsen eller handelsdokumentet, som klarereren skal afgive.

d) Dokumenter, der skal fremlægges sammen med udførselsangivelsen eller handelsdokumentet

13. *Standardregel*

Toldmyndighederne foreskriver kun, at der sammen med udførselsangivelsen eller handelsdokumentet, som klarereren skal afgive, fremlægges de dokumenter, der skønnes absolut nødvendige for at kontrollere den pågældende transaktion og for at sikre, at alle forskrifter vedrørende anvendelse af restriktioner eller andre fastsatte bestemmelser er blevet overholdt.

Bemærkning

Toldmyndighederne kan i påkommende tilfælde foreskrive, at der fremlægges eksportlicens, plantepatologisk attest eller anden sundhedsattest.

e) Periodisk afgivelse af udførselsangivelser eller handelsdokumenter

14. *Standardregel*

Såfremt samme person ofte udfører varer, tillader toldmyndighederne på betingelser, som de fastsætter, at der afgives en enkelt udførselsangivelse eller en opsummerende angivelse med de nødvendige oplysninger til dækning af alle de varepartier, som den pågældende udfører inden for en bestemt periode.

Bemærkninger

1. Toldmyndighederne kan gøre denne lempelse betinget af, at eksportøren fører et behørigt vareregnskab, og at de nødvendige kontrolforanstaltninger kan træffes.

2. Toldmyndighederne kan foreskrive, at klarereren ved hver udførsel fremlægger en kopi af transportdokumentet eller anden dokumentation.

3. Toldmyndighederne kan tillade, at der anvendes opsummerende angivelser udarbejdet på dataanlæg.

Undersøgelse af varerne

a) Undersøgelsens omfang

15. *Standardregel*

Toldmyndighederne begrænser undersøgelsen af varerne til de tilfælde, hvor en sådan undersøgelse anses for absolut nødvendig for at sikre, at love og administrative bestemmelser, som toldmyndighederne skal håndhæve, overholdes.

Bemærkning

Når toldmyndighederne foretager en undersøgelse af varerne, begrænses denne undersøgelse i regelen til en optælling af kolli samt kontrol af varernes art og af de udførte mængder.

b) Undersøgelse af varerne uden for toldstedet

16. *Standardregel*

Når toldmyndighederne foretager en undersøgelse af varerne, tillader de, at denne undersøgelse på klarererens begæring, såfremt de finder det tilstrækkelig begrundet, og såvidt det er muligt, foretages uden for toldstedet; alle dermed forbundne omkostninger kan debiteres klarereren.

Bemærkning

Undersøgelsen kan foretages i den pågældendes lokaler under læsning af containeren eller transportmidlet.

c) Toldmyndighedernes udtagning af prøver

17. *Standardregel*

Når der skal udtages prøver for at sikre, at bestemmelserne i den nationale lovgivning overholdes, udtages der så små varemængder som muligt.

Ansættelse og betaling af gældende eksporttold og -afgifter

18. *Standardregel*

I den nationale lovgivning fastsættes de regler, der skal følges, de formaliteter, der skal opfyldes, samt de lempelser, der indrømmes i forbindelse med ansættelse og betaling af eksporttold og -afgifter ved endelig udførsel.

Udførsel af varerne

a) Udførselstilladelse

19. *Standardregel*

Der gives tilladelse til at udføre varerne, så snart toldmyndighederne og andre kompetente myndigheder har udført de nødvendige kontrolforanstaltninger, dog med forbehold af,

— at der ikke er konstateret overtrædelser;

— at der er fremlagt eksportlicenser eller andre nødvendige dokumenter, og

— at gældende eksporttold og -afgifter er blevet betalt, eller at der er truffet de nødvendige foranstaltninger med henblik på at sikre inddrivelsen heraf.

Bemærkninger

1. Varer, der ikke udføres straks, efter at tilladelsen er givet, kan anbringes under toldkontrol, indtil de faktisk udføres.

2. Landene kan nærmere angive toldruterne, dvs. de veje, jernbaner, vandveje og andre ruter (pipelines osv.), som skal anvendes ved udførsel af varerne.

20. *Anbefalet fremgangsmåde*

Udførslen af varerne bør ikke forsinkes med den begrundelse, at udførselsangivelsen er ufuldstændig, eller at der er konstateret mindre uregelmæssigheder med hensyn til dokumentation, for så vidt det ikke er til skade for statens interesser eller til hinder for anvendelsen af de nødvendige kontrolforanstaltninger eller gældende eksportforbund eller restriktioner.

b) Bevis for ankomst til bestemmelsesstedet

21. *Standardregel*

Toldmyndighederne kræver ikke systematisk bevis for varernes ankomst til bestemmelsesstedet i udlandet.

Bemærkninger

1. I reglen kræves dette bevis kun for varer, for hvilke der ikke foreligger noget andet bevis for eksport, og for hvilke der ydes godtgørelse af eller fritagelse for interne skatter og afgifter af betydeligt omfang, og såfremt der er grund til at befrygte misbrug, eller for så vidt angår visse varer, der er omfattet af særlige kontrolforanstaltninger (f.eks. våben og ammunition).

2. Når der forlanges et sådant bevis, kan det bestå i en erklæring, som udfærdiges af varemodtageren, og hvis ægthed bekræftes af toldmyndighederne i bestemmelseslandet.

c) Godtgørelse af eller fritagelse for interne skatter og afgifter

22. *Standardregel*

I den nationale lovgivning fastsættes de regler, der skal følges, og de formaliteter, der skal opfyldes for at opnå eventuel godtgørelse af eller fritagelse for interne skatter og afgifter.

23. *Anbefalet fremgangsmåde*

For varer, for hvilke der på grund af endelig udførsel skal indrømmes godtgørelse af eller fritagelse for interne skatter og afgifter, bør denne godtgørelse eller fritagelse indrømmes hurtigst muligt efter udførslen.

Oplysninger vedrørende endelig udførsel

24. *Standardregel*

Toldmyndighederne drager omsorg for, at alle relevante oplysninger vedrørende endelig udførsel er let tilgængelige for enhver, der har interesse deri.

RAMMEFORSLAG
til klarering ved endelig udførsel

Eksportør/afsender (navn og adresse)	Angivelsens nr. Toldsted
Modtager (navn og adresse)	Klarerer (navn og adresse)
	Eksportlicensens nr. | Bestemmelsesland
Transportmåde og transportmidlets kendemærke	Andre vedlagte dokumenter
Angivelse af kolli (mærker, numre, antal og art); varebeskrivelse og bruttovægt	
Toldposition, statistiknummer, nettovægt eller mængde, værdi, art, told- og afgiftssatser, told- og afgiftsbeløb	

(Til disposition for den enkelte stat)

Angivelse til udførsel
Sted og dato samt klarererens underskrift

Bilag II til tillæg C.1

Bemærkninger

1. Modellen har det internationale format ISO/A 4 (210 × 297 mm). Blanketten forsynes med en øvre margen på 10 mm og en venstre margen på 20 mm af arkiveringshensyn. Linjeafstanden baseres på multipla af 4,24 mm og typeafstanden på multipla af 2,54 mm. Blankettens lay-out skal være i overensstemmelse med den af ECE (Den økonomiske kommission for Europa) skitserede model som vist i bilag I. Mindre afvigelser med hensyn til rubrikkernes størrelse kan tillades, hvis det er nødvendigt som følge af særlige forhold i udstedelseslandet, som f.eks. brug af et andet målesystem end metersystemet, standardiserede dokumenter på nationalt plan osv.

2. Landene kan fastsætte normer for papirets vægt pr. m^2 og for anvendelsen af guillocheret baggrund for at undgå forfalskning.

3. Standardiseringen vedrører kun format og lay-out, idet der på modellen kun er angivet arten af de oplysninger, som skal anføres i de enkelte rubrikker. Følgelig kan de enkelte lande på deres nationale blanket erstatte den pågældende tekst med en tekst, som de finder mere hensigtsmæssig, under forudsætning af at arten af de oplysninger, der er anført i modellen ikke ændres herved.

4. Desuden kan myndighederne på blanketterne udelade de rubrikker, som de ikke har brug for. Den plads, der derved frigøres, kan anvendes til forskellige officielle påtegninger.

5. Når myndighederne kræver, at der udfyldes rubrikker, som ikke er anført på modellen, anvendes de rubrikker, der er »til disposition for den enkelte stat«.

RAMMEFORSLAG
til faktura

Sælger	Fakturadato og -nr. Andre referencer
Modtager	Køber (såfremt denne ikke er modtageren)
	Varernes oprindelsesland
Transportoplysninger	Salgs- og betalingsmåde Salgs- og betalingsbetingelser

Kollienes mærker, numre og art. Varebeskrivelse (udførlig og/eller i kode)	Bruttovægt, kg	Rumfang i m^3

Varebeskrivelse (udførlig og/eller i kode)	Mængde	Pris pr. enhed	Beløb
(Til disposition for den enkelte stat)			

	Ovennævnte inklusive	Ovennævnte ikke inklusive
Emballage		
Fragt		
Andre omkostninger (specificer)		
Forsikring		

BILAG III

(Oversættelse)

TILLÆG F.6

TILLÆG VEDRØRENDE GODTGØRELSE AF IMPORTTOLD OG -AFGIFTER

Inledning

Under toldbehandling af varer, der angives til frit forbrug, eller efter disses frigivelse hænder det, at importøren eller toldmyndighederne konstaterer, at grundlaget for beregning af toldbelastningen er forkert som følge af en fejl begået enten af toldmyndighederne, klarereren eller en anden berørt person (f.eks. afsenderen), og at det beløb, der er opkrævet eller skal opkræves i importtold og -afgifter, er større end det beløb, der rent faktisk skulle opkræves. Det sker undertiden, at varer, inden de frigives til frit forbrug, beskadiges, ødelægges eller går uigenkaldeligt tabt som følge af hændeligt uheld eller force majeure, og også i sådanne tilfælde er det rimeligt, at de opkrævede told- og afgiftsbeløb helt eller delvis kan godtgøres.

Der bør åbnes mulighed for, at den pågældende, når omstændighederne efter nærmere undersøgelse taler herfor, kan få godtgjort det beløb, som han har betalt for meget i importtold og -afgifter, eller, hvis betaling endnu ikke har fundet sted, kan indrømmes fritagelse for den del af importtolden og -afgifterne, der overstiger det beløb, der rent faktisk skulle opkræves.

Er der, som følge af en fejl fra toldmyndighedernes side eller forhold, som importøren eller andre berørte personer ikke er ansvarlig for, opkrævet et for stort beløb, bør det overskydende beløb godtgøres hurtigst muligt og med et minimum af formaliteter. I visse tilfælde kan det imidlertid være nødvendigt at lade godtgørelsen være betinget af visse bestemmelser eller særlige sikkerhedsforanstaltninger for at undgå enhver risiko for svig eller misbrug.

Bestemmelserne i dette tillæg gælder ikke for beløb, der er godtgjort under toldgodtgørelsesforordningen, eller for godtgørelse af beløb, der stilles som sikkerhed for betaling af importtold og -afgifter.

Definitioner

I dette tillæg forstås ved:

a) »godtgørelse af importtold og -afgifter«: hel eller delvis tilbagebetaling af importtold og -afgifter betalt for varer, der er angivet til frit forbrug, og hel eller delvis fritagelse for betaling af sådanne told- og afgiftsbeløb, når betaling endnu ikke har fundet sted;

b) »importtold og -afgifter«: told og alle andre afgifter, skatter, gebyrer eller andre beløb, der opkræves ved eller i forbindelse med indførsel af varer, men ikke sådanne gebyrer og beløb, hvis størrelse nogenlunde svarer til omkostningerne i forbindelse med de ydede tjenester;

c) »frigivelse«: den handling, hvorved toldvæsenet giver tilladelse til, at de berørte personer får dispositionsret over varer under toldbehandling;

d) »person«: både fysiske og juridiske personer, medmindre andet fremgår at sammenhængen.

Princip

1. *Standardregel*

Importtold og -afgifter godtgøres efter bestemmelserne i dette tillæg.

Anvendelsesområde

2. *Standardregel*

I den nationale lovgivning fastsættes, i hvilke tilfælde og på hvilke betingelser importtold og -afgifter kan godtgøres, når det told- og afgiftsbeløb, der er betalt eller opkrævet, overstiger det beløb, der rent faktisk skulle opkræves.

Bemærkning

Importtold og -afgifter, der er blevet eller vil blive godtgjort efter andre bestemmelser, godtgøres ikke.

Tilfælde, hvor importtold og -afgifter bør godtgøres

Fejl i beregningen

3. *Standardregel*

Importtold og -afgifter godtgøres, hvis det konstateres, at der som følge af en fejl i beregningen er opkrævet for meget.

Varer med lavere værdi end angivet

4. *Standardregel*

Importtold og -afgifter godtgøres, hvis det konstateres, at told- og afgiftsbeløbene er beregnet på grundlag af en værdi, der er højere end toldværdien, under forudsætning af at dette behørigt bevises over for toldmyndighederne.

Ukorrekt tarifering

5. *Standardregel*

Importtold og -afgifter godtgøres, hvis der er opkrævet et for stort beløb som følge af ukorrekt tarifering af de angivne varer, under forudsætning af at dette behørigt bevises over for toldmyndighederne.

Varer, der er beskadiget, ødelagt eller gået tabt

6. *Standardregel*

Importtold og -afgifter for varer, der inden frigivelsen til frit forbrug er blevet beskadiget, ødelagt eller gået uigenkaldeligt tabt som følge af hændeligt uheld eller force majeure, godtgøres under forudsætning af, at dette behørigt bevises over for toldmyndighederne.

7. *Standardregel*

Er varer, som fuldstændigt eller delvist er fritaget for importtold og -afgifter, fordi de skal anvendes til et særligt formål, blevet beskadiget, ødelagt eller gået uigenkaldeligt tabt ved hændeligt uheld eller som følge af force majeure, efter at de er frigivet til frit forbrug, godtgøres den del af tolden og afgifterne, som der er indrømmet fritagelse for, under forudsætning af at beskadigelsen, ødelæggelsen eller tabet behørigt bevises over for toldmyndighederne.

Bemærkning

Restpartier af varer omfattet af standardregel 6 og 7 kan alt efter toldmyndighedernes beslutning

a) frigives til frit forbrug, som de er og forefindes, som om de var blevet indført i den pågældende stand

b) genudføres

c) uden udgifter for staten overgives til denne

d) under toldkontrol og uden udgifter for staten gøres handelsmæssigt værdiløse.

Varer, der ikke opfylder de aftalte specifikationer

8. *Standardregel*

Importtold og -afgifter godtgøres for indførte varer, der ved indførselen er defekte, eller som på anden måde ikke opfylder de aftalte specifikationer, og som inden for en rimelig frist genudføres til den udenlandske leverandør eller til en af denne leverandør udpeget person, uden at varerne er blevet forarbejdet, repareret eller anvendt i importlandet. Selv om varerne har været anvendt, vil told og afgifter dog alligevel kunne godtgøres, hvis det var absolut nødvendigt at anvende den for at opdage defekterne eller de andre årsager, som bevirkede, at varerne måtte genudføres. I stedet for genudførsel kan varerne alt efter toldmyndighedernes beslutning enten overgives til staten eller under toldkontrol tilintetgøres eller gøres handelsmæssigt værdiløse. En sådan overgivelse eller tilintetgørelse skal gennemføres uden udgifter for staten.

Bemærkning

Godtgørelse af importtold og -afgifter på varer af den i første punktum i denne standardregel omhandlede art kan også ske i henhold til standardregel 4 og 5, hvis varerne ikke genudføres.

Mankoer

9. *Standardregel*

Importtold og -afgifter godtgøres for varer, der er angivet som værende en del af en sending, når det behørigt bevises over for toldmyndighederne, at de pågældende varer rent faktisk ikke er blevet indført til toldområdet.

Varer, der anbringes under en anden toldprocedure

10. *Anbefalet fremgangsmåde*

Giver toldmyndighederne tilladelse til, at varer, der oprindeligt blev angivet til frit forbrug, anbringes under en anden toldprocedure, godtgøres det eventuelt overskydende told- og afgiftsbeløb.

Godtgørelsesprocedure

11. *Standardregel*

Proceduren for godtgørelse af importtold og -afgifter skal være så enkel som mulig.

Bemærkning

Godtgørelsesproceduren kan indledes efter anmodning fra den pågældende eller på toldmyndighedernes initiativ.

12. *Standardregel*

Enhver afgørelse vedrørende ansøgninger om godtgørelse træffes skriftligt og meddeles den pågældende snarest muligt, og eventuelt overskydende beløb godtgøres hurtigst muligt efter undersøgelse af de fremsatte krav.

13. *Standardregel*

Hvis det af toldmyndighederne konstateres, at der er blevet opkrævet for meget som følge af, at toldmyndighederne har begået en fejl i forbindelse med beregningen af importtold og -afgifter, godtgøres det overskydende beløb straks.

Tidsfrist

14. *Anbefalet fremgangsmåde*

Er der fastsat tidsfrister, hvorefter ansøgninger om godtgørelse af importtold og -afgifter ikke længere accepteres, bør sådanne frister være tilstrækkeligt lange til, at der kan tages hensyn til de særlige omstændigheder i de forskellige tilfælde, hvor importtold og -afgifter eventuelt skal godtgøres.

Oplysninger vedrørende godtgørelse

15. *Standardregel*

Toldmyndighederne skal sørge for, at de berørte personer har uhindret adgang til at indhente de fornødne oplysninger om bestemmelserne for godtgørelse af importtold og -afgifter.